

**Instrukcje dotyczące BMS WHITE 38% HP (MIESZANY 30%)**

System Wybielania Zębów  
Informacje dla stomatologa -  
Medyczne wybielanie zębów

System medycznego wybielania zębów do stosowania w gabinecie stomatologicznym do mocno przebarwionych zębów żywych i

martwych, tylko ze wskazaniami medycznymi. Zgodnie z Dyrektywą 93/42/EWG dotycząca wyrobów medycznych, BMS WHITE 38% HP (MIESZANY 30%) jest zgodny z normą EN ISO 28399.

Do stosowania w gabinecie – nie wymaga aktywacji światłem. Aktywowany chemicznie.

**Przechowywanie i okres trwałości**

Żel BMS WHITE 38% HP (MIESZANY 30%) należy przechowywać w chłodnym miejscu lub lodówce (4 – 12°C).

Data ważności umieszczona na opakowaniu lub strzykawkce odnosi się wyłącznie do produktów, które były prawidłowo przechowywane. Nie zamrażać żelu i chronić go przed ciepłem i światłem słonecznym.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie stosować po upływie terminu ważności.

WAŻNA UWAGA: Przed przystąpieniem do zabiegu wybielania zębów należy dokładnie przeczytać i zrozumieć instrukcję.

**Opis**

BMS WHITE 38% HP (MIESZANY 30%) to 2-komponentowy materiał do wybielania przebarwionych zębów. Przeznaczony jest wyłącznie do profesjonalnego wybielania medycznego w gabinecie stomatologicznym. Poprzez zmieszanie obu składników żelu następuje aktywacja środka wybielającego. Czas trwania zabiegu jest ustalany indywidualnie i zależy od wrażliwości zębów, pożądanego stopnia wybielenia oraz charakteru i rozległości przebarwień zębów.

Kolorowy żel można nakładać bezpośrednio z końcówki mieszającej na zęby – jego lepka konsystencja zapobiega przypadkowemu kapaniu lub spływaniu.

Niewykorzystany żel może być przechowywany do końca okresu ważności w zamkniętej strzykawkce. Można go użyć, wraz z nową końcówką mieszającą, do innego zabiegu.

**Składniki**

Woda, nadtlenek wodoru, krzemionka, gliceryna, organiczne aminy, poliglikole, barwnik

**Wskazania (obszary zastosowania)**

BMS WHITE 38% HP (MIESZANY 30%) jest stosowany do szybkiego, medycznie wskazanego wybielania silnie przebarwionych, żywych i martwych zębów, których naturalnego lub normalnego koloru nie można przywrócić poprzez profesjonalne czyszczenie zębów. Z medycznego punktu widzenia wybielanie zębów jest wskazane, gdy przebarwienia prowadzą do pogorszenia jakości życia (związanej ze zdrowiem) pacjenta z powodu nieprawidłowego, odbiegającego od normy koloru zębów. Medyczne wybielanie zębów może być również stosowane jako alternatywa dla (znacznie bardziej inwazyjnego) leczenia zachowawczego zębów licówkami lub koronami.

Kolory zębów, jakie normalnie występują w populacji pod względem jasności, przezierności i barwy, uważane są za naturalne lub normalne. Do diagnozy i wskazań można wykorzystać np. klasyczny przewodnik oceni A1-D4 Vita (dla najczęściej występujących kolorów zębów).

Przykładowe przyczyny powstawania tego typu przebarwień (samolitycznych) to: przebarwienia tetracyklinowe/minocyclozynowe, umiarkowa-

nie lub ciężka fluoroza zębów, martwe zęby (martwizacja) – np. w wyniku urazu, przebarwienia genetyczne lub związane z wiekiem (degeneracyjne), porfiria lub żółtaczka, obfite zaleganie pokarmów z penetracją w głąb tkanki zęba (przebarwienia samoistne od barwników zawatrz pochodnych).

Może być stosowany do wybielania pojedynczych lub wielu zębów lub części zębów. Może być również stosowany do wybielania pojedynczych, leczonych endodontycznie martwych zębów, w tym wybielania wewnątrzkoronowego.

**Zastosowanie**

Przed rozpoczęciem leczenia

Przed zabiegiem wybielania lekarz stomatolog musi określić wskazanie diagnostyczne dla „wybielania zębów ze wskazań medycznych”. Po zbadaniu pacjenta należy udokumentować aktualny kolor zębów. Profesjonalne czyszczenie zębów jest wskazane przed (najlepiej 1-2 tygodnie) zabiegiem wybielania.

Ponieważ materiały wypełnień nie wybielają się, zaleca się wybielenie zębów przed wykonaniem uzupełnień estetycznych. Wszelkie prace stomatologiczne (korony, wypełnienia itp.) powinny być wykonane 1–2 tygodnie po zabiegu, aby dopasować kolor nowo wybielonych zębów. Patrz również Interakcje.

1.) Zęby powinny być odkryte za pomocą rozwieraka stomatologicznego lub podobnego narzędzia. Jeśli to konieczne, należy użyć wacików i nałożyć na wargi pacjenta preparat pielęgnacyjny.

**2.) Zastosowanie GINGIVA PROTECTOR**

GINGIVA PROTECTOR to łatwa w aplikacji, światłoutwardzalna żywica, która umożliwiła optymalne pokrycie tkanek miękkich i sąsiednich zębów podczas wybielania. Nadaje się również do osłaniania na czas zabiegu odsłoniętych szyjek zębów i materiałów wypełniających.

Przymocować końcówkę dozującą do strzykawki. Wyszczuć dokładnie dziąsło, aby zapewnić, że GINGIVA PROTECTOR będzie trzymał się i uszczelniał podczas całego zabiegu.

Nałożyć GINGIVA PROTECTOR bezpośrednio na dziąsło, pokrywając 3-4 mm dziąsła i 0,5-1 mm zębów. Praca w ćwiartkach: utwardzać światłem GINGIVA PROTECTOR po każdej zakończony połowie szczęki ruchem łukowatym przez około 25 sekund. Po zakończeniu pracy należy sprawdzić za pomocą lusterka stomatologicznego, czy uszczelnienie jest szczelne i nie widać zaczerwienionych dziąseł. Otwarte miejsca ponownie zamknąć preparatem Gingiva Protector i utwardzić światłem.

Zamiast GINGIVA PROTECTOR można zastosować również gumową zapórę.

**3.) Zabieg wybielania**

Żel powinien być używany w temperaturze pokojowej. Przymocować końcówkę mieszającą do górnej części podwójnej strzykawki z żelem BMS WHITE 38% HP (MIESZANY 30%). Sprawdzić przepływ żelu na gaziku lub podkładce mieszającej przed aplikacją wewnątrzustną.

Nanieść żel bezpośrednio na powierzchnię zębów. Żel należy nakładać na grubość około 1–2 mm (unikaj kontaktu z innymi częściami ciała i ubraniami).

Podczas procesu wybielania pacjent powinien być ułożony w pozycji lekko pochylonej (kat 45°), aby móc wygodnie przełykać ślinę.

Pozostawić żel na około 15–20 minut. Skrócić czas i cykle aplikacji, jeśli pacjent odczuwa wrażliwość.

Usunąć żel z zębów za pomocą ssania – nie spłukiwać – a następnie nałożyć na zęby świeżą warstwę żelu. Proces ten można powtórzyć trzykrotnie.

(maksymalny czas zabiegu to 60 minut – 3x 15–20 min)

Po ostatnim zabiegu usunąć żel, najpierw za pomocą odsysania, a następnie spłukując go wodą.

Teraz można zdjąć GINGIVA PROTECTOR i rozwiarak stomatologiczny. Na koniec pacjent powinien przepłukać usta ciepłą wodą.

Kolor zęba po zabiegu powinien być udokumentowany.

**Wybielanie wewnętrzne zębów nieżywotnych leczonych endodontycznie**

Odczekać co najmniej tydzień po zabiegu endodontycznym przed wykonaniem wewnętrznego wybielania zębów i upewnić się, że ząb jest zdrowy endodontycznie.

1. Sprawdzić zdjęcia rentgenowskie, aby upewnić się, że założono odpowiedni uszczelniając endodontyczny i sprawdzić, gdzie przebiega margines kości wyrostka zębodołowego.

2. Usunąć materiał wypełniający z otworu dostępowego aż do głębokości określonej na podstawie zdjęcia rentgenowskiego. Kontynuować usuwanie materiału wypełniającego i/lub tymczasowych materiałów endodontycznych, aby umożliwić kontakt środka wybielającego z wewnętrzną strukturą zęba w celu uzyskania najlepszych rezultatów.

3. Uszczelnić korzeń przy użyciu konwencjonalnego cementu szkła-jonomerowego. Nałożyć warstwę o grubości 1–2 mm, aby zapewnić bezpieczne uszczelnienie.

4. Wybielanie wewnętrzne przeprowadza się zgodnie z instrukcją dla żywych zębów. Pokryć dziąsło wokół zęba preparatem Gingiva Protector. Nanieść żel BMS WHITE 38% HP (MIESZANY 30%) do ubytku i upewnić się, że struktura zęba jest pokryta 1–2 mm żelu. Nanieść żel również na zewnętrzną powierzchnię zęba. Odczekać 15–20 minut. Odessać żel. Procedura może być powtórzona 1 lub 2 razy.

Po ostatniej aplikacji odessać żel i wypłukać resztki żelu z ubytku.

5. Do uszczelnienia otworu należy użyć tymczasowego materiału wypełnieniowego niezawierającego eugenolu.

6. Przed przystąpieniem do pracy na zębach sąsiednich zaleca się odczekanie co najmniej dwóch tygodni po zabiegu wybielania – w celu ustabilizowania koloru zębów.

**Skutki uboczne**

W indywidualnych przypadkach może wystąpić nadwrażliwość i podrażnienie zębów z mniej lub bardziej wyraźnym bólem w trakcie lub po zabiegu. Z reguły znikają one w krótkim czasie. W przypadku nadmiernej wrażliwości zębów podczas zabiegu, należy skrócić czas ekspozycji preparatu wybielającego lub przerwać zabieg. Niemniej jednak, aby uzyskać akceptowalny efekt wybielenia, w takich przypadkach wybielanie etapowe powinno być prowadzone przez kilka sesji.

Czasami po zabiegach wybielania na zębach pojawiają się białe plamki. Plamki te są najczęściej wynikiem fluorozji, która wcześniej nie była widoczna. Po kilku dniach te białe plamki zazwyczaj znikają.

Niektóre badania wskazują na przejściowe zmiany w organicznej macierzy zęba, jak również na zmniejszenie mikrotwardości szkliwa i żębiny, jednak bez znaczenia patologicznego.

W przypadku wybielania endodontycznego niewłaściwie wykonane wypełnienie kanału korzeniowego, które nie sięga lub przekracza granicę cementu szkliwnego, może doprowadzić do uszkodzenia przyzębia (resorpcja zewnętrzna korzenia), a nawet utraty zęba.

Ochrona dziąseł musi być rozciągnięta na szyjkę zęba (ok. 1 mm). Niewłaściwie zastosowana ochrona dziąseł może prowadzić do podrażnienia dziąseł w wyniku kontaktu z nadtlenkiem. W takim przypadku należy przerwać zabieg wybielający, a ząb przygotować na nowo po dokładnym wypłukaniu i osuszeniu.

Zawiera niewielkie ilości amin organicznych. Mogą one powodować reakcje alergiczne w kontakcie ze skórą lub błoną śluzową.

**Wskazania**

Żel BMS WHITE 38% HP (MIESZANY 30%) nie powinien być stosowany w następujących przypadkach: przebarwienia, które można usunąć odpowiednimi środkami polerskimi i szczoteczką obrotową podczas profesjonalnego czyszczenia zębów, ciąża i laktacja ze względu na brak badań, znana alergia na którykolwiek ze składników, odsłonięta żębina, wadliwe brzęgi wypełnień, niewyleczona próchnica pierwotna i wtórna, bardzo intensywni palacze i alkoholicy, osoby poniżej 18 roku życia, pod narkozą.

**Interakcje**

Nadtlenek wodoru osłabia polimeryzację polimerów. Dlatego też wypełnienia kompozytowe lub łączenia zamków nie powinny być wykonywane wcześniej niż 2 tygodnie po zabiegu wybielenia, ze względu na brak adhezji.

**Specjalne wskazówki**

Przez co najmniej 4 godziny po sesji wybielenia pacjent powinien unikać picia herbaty, kawy, czerwonego wina, palenia papierosów itp., gdyż zmniejsza to skuteczność zabiegu.

Efekt wybielenia może się nasilać jeszcze przez kilka dni od przeprowadzenia zabiegu. Wynik zabiegu wybielenia nie może być gwarantowany, ponieważ przebarwienia zębów mogą być spowodowane różnymi przyczynami. Efekt wybielenia może zmienić się o kilka odcieni w ciągu tygodnia od przeprowadzenia zabiegu.

Istniejące wypełnienia kompozytowe nie są wybielane. Najwcześniej można je odnowić dwa tygodnie od przeprowadzenia zabiegu.

Prace ortodontyczne (klejenie zamków) powinny być wykonane albo przed kuracją wybielającą, albo nie wcześniej niż 2 tygodnie po (utrudnione przyleganie do zębów)

**Ostrzeżenia**

Ze względu na wysokie stężenie nadtlenku wodoru żel BMS WHITE 38% HP (MIESZANY 30%) jest wysoce reaktywny. Aby uniknąć kontaktu ze skórą lub oczami zalecamy stosowanie rękawic i okularów ochronnych. W przypadku niewłaściwego przechowywania ciśnienie w strzykawkce może wzrosnąć i może dojść do niekontrolowanego rozlania się żelu podczas otwierania.

Ze względów bezpieczeństwa pacjent powinien również nosić okulary ochronne. Jeśli żel wejdzie w kontakt ze skórą, należy go usunąć i natychmiast spłukać wodą. W zanieczyszczonym obszarze mogą pojawić się białe plamy, a pacjent może odczuwać pieczenie. Objawy powinny ustąpić po około 30–60 minutach. W przypadku kontaktu żelu z oczami, natychmiast przepłukać i skonsultować się z lekarzem.

**Uwagi dotyczące utylizacji**

Pełne strzykawkę należy przekazać do specjalnej utylizacji zgodnie z przepisami dotyczącymi odpadów specjalnych.

Ten produkt został opracowany do stosowania w stomatologii i musi być używany zgodnie z instrukcją użycia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za alternatywne zastosowanie. Ponadto użytkownik jest zobowiązany do sprawdzenia materiału na własną odpowiedzialność pod kątem jego przydatności i zastosowania do zamierzonych celów, zwłaszcza jeśli nie są one wymienione w instrukcji użytkownika.

**Symbole**

Opis partii 

Data ważności 

Przestrzegać instrukcji użytkownika 

Zalecana temperatura przechowywania 

Producent 

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią 

Urządzenie medyczne 